

No. 58052*

Multilateral

Agreement for the establishment of the fund for climate adaptation and comprehensive response to natural disasters (with annexes). New York, 19 September 2023

Entry into force: *19 September 2023 by signature, in accordance with article X(2)*

Authentic texts: *English and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Argentina, 8 January 2024*

Note: *See also annex A, No. 58052.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Multilatéral

Accord pour la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles (avec annexes). New York, 19 septembre 2023

Entrée en vigueur : *19 septembre 2023 par signature, conformément au paragraphe 2 de l'article X*

Textes authentiques : *anglais et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Argentine, 8 janvier 2024*

Note : *Voir aussi annexe A, No. 58052.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

Participant	Definitive signature		
Argentina	19 Sep	2023	s
Costa Rica	19 Sep	2023	s
Honduras	19 Sep	2023	s
Mexico	19 Sep	2023	s
St. Vincent and the Grenadines	19 Sep	2023	s

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Signature définitive		
Argentine	19 sept	2023	s
Costa Rica	19 sept	2023	s
Honduras	19 sept	2023	s
Mexique	19 sept	2023	s
Saint-Vincent-et-les Grenadines	19 sept	2023	s

[TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS]

**AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF THE
FUND FOR CLIMATE ADAPTATION AND COMPREHENSIVE
RESPONSE TO NATURAL DISASTERS**

The Parties to this Agreement,

CONSIDERING that in the Political Declaration of Mexico City, adopted on 18 September 2021, the Heads of State and of Government of the Community of Latin American and Caribbean States (CELAC) endorsed the creation of the Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters (hereinafter “FACRID/CELAC”),

CONSIDERING the interest in mobilizing financial resources through voluntary contributions from CELAC member States, their extraregional partners and other public actors to support projects and activities within the framework of FACRID/CELAC,

CONSIDERING that the United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) has agreed to administer FACRID/CELAC on behalf of the donor countries,

CONSIDERING that since the end of the last century, there has been a growing consensus that policies on disasters caused by extreme and severe natural events should also be preventive and not only reactive,

RECOGNIZING as comprehensive guidelines the Hyogo Framework for Action 2005-2015: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters and the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015–2030 adopted at the Third United Nations World Conference on Disaster Risk Reduction on 18 March 2015,

RECALLING that the outcome sought by the Sendai Framework is a substantial reduction of disaster risk and losses in lives, livelihoods and health and in the economic, physical, social, cultural and environmental assets of persons, businesses, communities and countries,

TAKING INTO ACCOUNT that the sought outcome is fully aligned with the Sustainable Development Goals (SDGs), because the consequences of disasters tend to divert countries from the path to achieving those Goals,

CONSIDERING that the continuing rise of global warming is increasing the intensity of rapid-onset extreme climate events as well as the risks associated with slow-onset, chronic climate change events that are steadily worsening,

REAFFIRMING that this process requires progressive adaptation to these changing conditions in order to increase the resilience of both populations and sectoral economic activities, and that it is therefore important to emphasize the interaction between disaster risk management (DRM) and climate change adaptation,

CONSIDERING that FACRID/CELAC aimed at the prevention and mitigation of and response preparedness for climate-related or hydrometeorological emergencies and disasters such as droughts, forest fires, floods, heavy rainfall and storms, and adaptation to climate change, by financing projects and activities that contribute mainly to: i) emergency response preparedness and predictability (prepositioning of humanitarian supplies, training of volunteers for human humanitarian assistance missions); ii) strengthening of prevention for adaptation, recovery and disaster assessment (strengthening of early warning systems, risk mapping, assessment of local capacities); and iii) establishment or reform of regulations and procedures for land use, development of resilient infrastructure, rehabilitation and reconstruction, among other areas,

CONSIDERING that to achieve the expected outcome, FACRID/CELAC is based on adaptation as set forth in the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) and the Paris Agreement, as well as the four priorities for action in the Sendai Framework of the United Nations: i) Understanding disaster risk; ii) Strengthening disaster risk governance to manage disaster risk; iii) Investing in disaster risk reduction for resilience; iv) Enhancing disaster preparedness for effective response and to “Build Back Better” in recovery, rehabilitation and reconstruction,

Have agreed as follows:

Article I

FACRID/CELAC

1. The Parties agree to establish FACRID/CELAC and confer on ECLAC the mandate to administer it pursuant to this Agreement and the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations for the receipt and administration of funds. To this end, ECLAC shall notify its acceptance of the mandate conferred under this Agreement to establish and administer FACRID/CELAC.
2. The Parties may make voluntary contributions to FACRID/CELAC , to which end they shall enter into a voluntary contribution agreement with ECLAC, on the basis of the template in annex 2 hereto.
3. Countries that are not signatories to this Agreement and international organizations may make voluntary contributions to FACRID/CELAC, with approval from the Steering Committee , to which end they shall enter into a voluntary contribution agreement with ECLAC, on the basis of the template in annex 2 hereto.
4. Without prejudice to the powers of the Steering Committee, FACRID/CELAC and the projects and activities financed therewith shall be administered by ECLAC, in accordance with the provisions of this Agreement and the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations.
5. ECLAC shall not incur expenses or financial commitments, nor shall it finance with its own resources the activities approved within the framework of FACRID/CELAC, under the provisions of this Agreement.
6. FACRID/CELAC may be deposited in an account that accrues interest. Any interest accrued shall be credited to FACRID/CELAC.

Article II

Steering Committee

Chapter I

Establishment

1. A Steering Committee shall be established comprising one representative designated by each Party to the Agreement that has made a voluntary contribution to FACRID/CELAC. Each Party on the Steering Committee shall inform the Director of its designated representative and may also appoint a deputy representative to participate in the meetings of the Steering Committee.
2. Parties to the Agreement that have not made voluntary contributions and Parties that may form an association with it, may participate as observers.

Chapter II

Director

Each year, the Steering Committee shall appoint a Director. If a new Director is not appointed within one (1) year, the Director shall remain in office until the Steering Committee approves the appointment of the next Director.

1. Until the appointment of the Director, Saint Vincent and the Grenadines will undertake the responsibilities of that office on an interim basis.
2. In the event that the Director is unable to attend a meeting of the Steering Committee, the Committee shall designate a temporary replacement from among its members to assume the Director's duties for the duration of the meeting and for the official minutes of the meeting to be prepared.
3. The Director shall preside over the meetings of the Steering Committee in accordance with the provisions of Chapter IV of this Agreement.

Chapter III

Competencies

1. The Steering Committee shall exercise the powers conferred on it by this Agreement, and the administrative powers of ECLAC shall not be construed as a limitation on the powers of the Steering Committee.
2. In particular, the Steering Committee shall have the following powers, which are listed for illustrative purposes and do not limit any other powers that may arise from the execution of this Agreement:
 - (a) Approving the annual call for project and activity proposals.
 - (b) Evaluating projects and activities using the points-based system stipulated in the Project Selection and Evaluation Criteria set forth in annex 1 hereto.
 - (c) Modifying the Project Selection and Evaluation Criteria set forth in annex 1 hereto.
 - (d) Deciding how FACRID/CELAC funds are allocated for implementation of projects and activities under the provisions of this Agreement.
 - (e) Considering the consolidated annual technical and financial report on the activities financed by FACRID/CELAC, prepared by ECLAC under the provisions of this Agreement.
 - (f) Authorizing other countries or international organizations to make voluntary contributions to FACRID/CELAC, in accordance with article I, paragraph 3 of the Agreement.

Chapter IV

Meetings

1. The Steering Committee shall ordinarily meet twice a year, and may hold its meetings in person, online or in a hybrid format.
2. The Steering Committee may hold special meetings as it deems necessary. Additional meetings shall be held on dates set by the Steering Committee at the request of a majority of its members.
3. The Director shall be responsible for convening the meetings of the Steering Committee, for which purpose he or she will make the agenda and meeting documents

available to the participants as far in advance as possible, but no less than 15 calendar days prior to the start of the meeting. In the case of special meetings, the agenda and documents shall be made available at least 7 days in advance.

4. The Director shall serve as secretary pro tempore of the Steering Committee for the duration of his or her term of office, and shall be responsible for preparation of the agenda for each meeting.
5. The agenda for each meeting shall include at least the following:
 - a. Matters arising from previous Steering Committee meetings.
 - b. Matters proposed by any member of the Steering Committee.
 - c. Any other item that the Director deems appropriate to include.

The first item on the agenda for each meeting shall be adoption of the agenda.

The Steering Committee shall have the power to modify the agenda during the course of each meeting, or when the majority of the Steering Committee members so request.

6. ECLAC, as administrator of FACRID/CELAC, shall prepare the necessary administrative documents to put the financial decisions of FACRID/CELAC into effect. To this end, ECLAC shall send the aforementioned documentation to the Director sufficiently in advance so that the latter may forward it to the members of the Steering Committee within the established times.
7. The Steering Committee may invite any country signatory to the Agreement that does not participate in the Steering Committee, any country or international organization making voluntary contributions to FACRID/CELAC, specialized subregional organizations such as the Caribbean Disaster Emergency Management Agency (CDEMA), the Coordination Centre for Disaster Prevention in Central America and the Dominican Republic (CEPREDENAC), the Andean Committee for Disaster Prevention and Relief (CAPRADE) or the MERCOSUR Meeting of Ministers and High Authorities for Integrated Disaster Risk Management (RMAGIR), as well as representatives of specialized agencies and any intergovernmental organization, including international financial institutions, to participate in an advisory capacity for the consideration of any matter of special interest to that country, group of countries or organization. Countries or organizations participating in a Steering Committee meeting in this way shall have the status of observers during the meeting, without the right to vote.

8. Two thirds of the members of the Steering Committee shall constitute a quorum.
9. The Director of FACRID/CELAC shall verify the quorum, declare the opening and closing of each meeting of the Steering Committee and preside over the discussions, ensuring compliance with the Agreement.
10. Within five (5) days of each Steering Committee meeting, the Director shall prepare draft minutes of the meeting that shall include a summary of the discussions held and decisions taken, particularly decisions to approve projects or activities or authorize transfers of funds. The Director shall send the draft minutes of the meeting to the members of the Steering Committee, and they shall be deemed approved if no member of the Steering Committee objects to the draft within 10 days by means of a written notification to the Director. If any objection is received, the Director shall inform the members of the Steering Committee of all objections raised, and the approval of the minutes of the meeting shall be considered at the immediately following meeting of the Steering Committee, included as an agenda item.
11. Any member of the Steering Committee shall have the right to state his or her position and may request that it be attached, in summary form, to the minutes of the meeting.
12. English and Spanish shall be the working languages of the Steering Committee.

Chapter V

Decision-making

1. The Steering Committee shall preferably make decisions by consensus. If no consensus is reached, decisions shall be made by a two-thirds majority of the members of the Steering Committee present in person or by electronic means.
2. Votes shall be done by a show of hands or by electronic means, and the votes shall be duly recorded in the minutes of the meeting.
3. No member shall vote on a matter in which the vote constitutes, creates or gives rise to the appearance of a conflict of interest.
4. If there is any matter on which a member of the Steering Committee could reasonably be perceived to have a potential conflict of interest, the Steering Committee member shall: (i) recuse himself or herself from voting; (ii) disclose the nature and facts of the conflict of interest so that they may be evaluated by the Steering Committee to

determine whether the recusal is appropriate. To reach a decision, the Steering Committee may request an opinion from the Legal Adviser of ECLAC or a person designated by the Legal Adviser.

5. For the purposes of the Agreement, a member of the Steering Committee shall be deemed to have a conflict of interest when his or her private interests or those of his or her family, such as outside professional relationships or personal financial assets, or receipt of a potential economic benefit for himself or herself or the institution where he or she serves, interfere or might interfere with the proper performance of his or her professional duties or obligations as a member of the Committee. A member's vote with respect to the award of a project to his or her own country shall not constitute a conflict of interest.

Article III

Administrative and Programme Support Services

1. FACRID/CELAC shall be charged for programme support services rendered by ECLAC during implementation of projects and activities, at the established rate approved by the General Assembly of the United Nations. The currently applicable rate is 13 percent (13%).

Article IV

Projects and Activities Financed with FACRID/CELAC

1. FACRID/CELAC shall finance projects and activities that support the countries in climate change mitigation and adaptation activities, including comprehensive disaster risk management, with a view to promoting a vision of comprehensive, resilient and sustainable development that contributes to strengthening disaster response capacity in the countries of the region. Only projects and activities to support establishment or improvement of national, subnational or regional systems, whose objectives are linked to prevention, mitigation and preparedness for emergency and disaster response or adaptation to climate change shall be eligible for FACRID/CELAC funding.

2. FACRID/CELAC shall not finance investments in physical infrastructure or the acquisition of vehicles, machinery or major equipment.
3. FACRID/CELAC may finance the following items of expenditure:
 - (a) specific equipment and materials for prevention or mitigation actions
 - (b) deployment of missions
 - (c) travel allowances and tickets
 - (d) publications
 - (e) humanitarian supplies
4. Pursuant to the provisions of the preceding paragraphs, the following institutions may receive financing from FACRID/CELAC for the implementation of projects and activities:
 - (a) National or subnational government entities.
 - (b) Regional or subregional intergovernmental organizations.
 - (c) United Nations system bodies.
5. The Steering Committee shall approve an annual call for projects and activities to prevent, mitigate, and prepare for future emergencies and disasters to be financed by FACRID/CELAC, pursuant to paragraph 1.

The call for proposals shall be made electronically and shall contain the priorities, characteristics of the projects and activities to be financed and the evaluation criteria based on the Project Selection and Evaluation Criteria stipulated in annex 1 to this Agreement.

The call for proposals shall be open for a minimum of 60 days, during which period answers may be given to interested countries' and organizations' queries and information required to carry out the process may be provided.
6. ECLAC may prepare concept notes or project and activity proposals at the request of the Steering Committee, and shall begin implementing them once they have been adopted by the Committee.
7. Projects and activities shall be evaluated by the Steering Committee using the points-based system stipulated in the Project Selection and Evaluation Criteria set out in annex 1 to this Agreement.
8. The Steering Committee, after evaluating the projects and activities in the call for proposals, may decide to allocate funds for their implementation up to a maximum of

US\$ 300,000 per project or activity, ensuring that there is due representation in terms of geography and type. Prior to formal allocation of funding, the Director of FACRID/CELAC shall request that ECLAC, as administrator of FACRID/CELAC, confirm that the beneficiary is eligible under United Nations regulations to receive financial resources associated with FACRID/CELAC.

9. The Director of FACRID/CELAC shall request that ECLAC transfer funds to the beneficiaries of the approved project or activity pursuant to this Agreement, attaching the due approval by the Steering Committee, always in strict compliance with the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations that govern the operations of FACRID/CELAC.
10. To ensure the due and timely implementation of all projects and activities associated with FACRID/CELAC that have been approved by its Steering Committee, ECLAC shall have power of representation to act on behalf of FACRID/CELAC for all legal purposes. To this end, for each project or activity approved under this Agreement, ECLAC may enter into an agreement with the implementing entity as beneficiary of the project or activity.
11. ECLAC shall promptly inform the Steering Committee of any event or situation that may require a significant modification or alteration of the scope of the projects or activities, their implementation or budget agreed in the concept notes or approved project documents, or other aspects of this Agreement.

Article V

Equipment

1. The United Nations shall retain ownership of equipment, supplies and other assets financed by FACRID/CELAC. Matters relating to the transfer of ownership by the United Nations shall be determined in accordance with applicable United Nations policies and procedures.
2. ECLAC shall hold all intellectual property and other property rights, including but not limited to patents, copyrights, with respect to maps, drawings, photographs, plans, reports, documents, products and all other materials produced, prepared or compiled when performing activities financed by FACRID/CELAC.

3. These products may be used, distributed or published by the countries, with due acknowledgement of the author and origin of the funds and respect for all relevant intellectual and industrial property rights.

Article VI

Auditing

FACRID/CELAC shall be subject exclusively to the internal and external auditing procedures established in the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations.

Article VII

Reports

1. ECLAC shall submit to the Steering Committee a consolidated annual technical and financial report on the projects and activities financed by FACRID/CELAC, prepared in accordance with United Nations accounting and reporting procedures. Upon completion of a FACRID/CELAC project or activity, ECLAC shall prepare a final report, including a financial report, in accordance with United Nations accounting and reporting procedures.
2. ECLAC shall not be required to provide individual substantive and financial reports for any individual voluntary contributions received.
3. All accounts and financial statements shall be expressed in United States dollars.

Article VIII

Privileges and immunities

1. None of the provisions hereof shall be deemed a waiver, either explicit or implied, of any of the privileges and immunities enjoyed by the United Nations and within the United Nations, by ECLAC.
2. Since FACRID/CELAC is a fund established and administered by ECLAC, the Parties recognize that the contributions to FACRID/CELAC shall belong to ECLAC and shall

therefore enjoy, *mutatis mutandis*, the privileges and immunities provided for in the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations of 1946.

Article IX

Settlement of disputes

The Parties to this Agreement contributing to FACRID/CELAC shall resolve amicably any differences or disputes that may arise or are related to its implementation, or to the projects of activities it finances.

Article X

General provisions

1. This Agreement is open to signature by Antigua and Barbuda, the Argentine Republic, the Commonwealth of the Bahamas, the Republic of Barbados, Belize, the Plurinational State of Bolivia, the Federative Republic of Brazil, the Republic of Chile, the Republic of Colombia, the Republic of Costa Rica, the Republic of Cuba, the Commonwealth of Dominica, the Dominican Republic, the Republic of Ecuador, the Republic of El Salvador, Grenada, the Republic of Guatemala, the Co-operative Republic of Guyana, the Republic of Haiti, the Republic of Honduras, Jamaica, the United Mexican States, the Republic of Nicaragua, the Republic of Panama, the Republic of Paraguay, the Republic of Peru, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, the Republic of Suriname, the Republic of Trinidad and Tobago, the Eastern Republic of Uruguay and the Bolivarian Republic of Venezuela.
2. This Agreement shall enter into force at the time of its signature. The Argentine Republic shall act as the Depository of this Agreement. The States mentioned in paragraph 1 above wishing to accede to the Agreement after it comes into effect, may do so by means of a note conveyed to the Depository through diplomatic channels. In this case, the Agreement shall enter into force for the acceding State on the date of reception of the note by the Depository.
3. The Ministry of Foreign Affairs, Worship and International Trade of the Argentine Republic may bring the Agreement to the attention of ECLAC and seek the latter's agreement to fulfil the mandate conferred by the Agreement.

4. The Agreement shall remain in force indefinitely. However, ECLAC shall notify the Steering Committee, in writing, when in its opinion the purposes for which FACRID/CELAC was established have been fully realized or when the remaining resources are insufficient to undertake new activities or additional commitments. Should the Steering Committee concur with the opinion of ECLAC as to full achievement of the objectives of FACRID/CELAC or a lack of sufficient resources, and in the latter case should ECLAC not receive additional contributions that would allow for the continuity of the work of FACRID/CELAC, the Agreement shall terminate within a period of two (2) years from the receipt by the Steering Committee of the note sent by ECLAC.
5. Upon termination of the Agreement, ECLAC shall retain any remaining FACRID/CELAC funds until outstanding commitments are met. Any remaining balance, including interest, shall be credited to ECLAC.
6. Any country may withdraw from the present Agreement by written notification addressed to the Depositary. The Agreement shall cease to apply to that country 30 days after reception of the corresponding notification, remaining in force for the other countries. Withdrawal from the Agreement shall not release that country from the obligations imposed by this Agreement with respect to any act or omission occurring prior to the date on which the withdrawal becomes effective.

Done at New York City, Unites States of America, on September 19th, 2023, in English and Spanish, both texts being equally authentic.

ANTIGUA AND BARBUDA


THE ARGENTINE REPUBLIC

THE COMMONWEALTH OF THE
BAHAMAS

THE REPUBLIC OF BARBADOS

BELIZE

THE PLURINATIONAL STATE OF
BOLIVIA

THE FEDERATIVE REPUBLIC OF
BRAZIL

THE REPUBLIC OF CHILE

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

THE REPUBLIC OF COLOMBIA

THE REPUBLIC OF COSTA RICA

THE REPUBLIC OF CUBA

THE COMMONWEALTH OF
DOMINICA

THE DOMINICAN REPUBLIC

THE REPUBLIC OF ECUADOR

THE REPUBLIC OF EL SALVADOR

GRENADA

THE REPUBLIC OF GUATEMALA

THE CO-OPERATIVE REPUBLIC OF
GUYANA

THE REPUBLIC OF HAITI



THE REPUBLIC OF HONDURAS

JAMAICA



THE UNITED MEXICAN STATES

THE REPUBLIC OF NICARAGUA

THE REPUBLIC OF PANAMA

THE REPUBLIC OF PARAGUAY

THE REPUBLIC OF PERU

SAINT KITTS AND NEVIS

SAINT LUCIA



SAINT VINCENT AND THE
GRENADINES

THE REPUBLIC OF SURINAME

THE REPUBLIC OF TRINIDAD AND
TOBAGO

THE EASTERN REPUBLIC OF
URUGUAY

THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF
VENEZUELA

Annex 1

Project Selection and Evaluation Criteria

- I. The selection of project and activity proposals for FACRID/CELAC funding shall take into account the following scoring criteria, with a maximum score of 100 points.

1. CRITERION 1: Risk exposure

Scoring range

0–10 points

Evaluation details: the impact of a project or activity may be greater for countries with greater exposure to the risk of natural disasters, according to information available from United Nations entities (such as ECLAC, the United Nations Office for Disaster Risk Reduction (UNDRR), the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), the International Organization for Migration (IOM)).

2. CRITERION 2: Commitment of the beneficiary

Scoring range: 0–15 points.

Evaluation details: commitment of the beneficiary, understood as in-kind or in-person contributions linked to the sustainability of the project.

3. CRITERION 3: Relevance

Scoring range: 0–5 points

Evaluation details: a project or activity is only important if a country or group of countries requires financial assistance from FACRID/CELAC. Points shall be given for evidence of need for assistance or of lack of ability to act without assistance. The clearer and more specific the evidence, the higher the score.

4. CRITERION 4: Potential impact

Scoring range: 0–10 points

Evaluation details: a project or activity must have an impact on the challenge it is addressing (or effectively meet demand), and the impact or response must be long-term. The outcome or outputs must be directly connected to the challenges. Evidence of the sustainability of the expected outcomes or outputs should be provided. The clearer the link and the more evident that the impact or response will be lasting, the more points shall be awarded.

5. CRITERION 5: Indicators of achievement

Scoring range: 0–10 points

Evaluation details: the impact of planned outcomes or outputs should be measurable and achievable within a reasonable time frame. Indicators should be linked to outcomes or outputs. Points shall be awarded for the appropriateness of the indicators and the theory of change or logical framework of the proposal. Where appropriate, points may also be awarded for continuation of indicator measurement and monitoring actions after the end of the project.

6. CRITERION 6: Consistency with national public policies

Scoring range: 0–15 points

Evaluation details: Coherence or alignment with the beneficiary country's national risk reduction plans.

7. CRITERION 7: Feasibility

Scoring range: 0–15 points

Evaluation details: a project or activity is effective when it properly identifies implementation risks (through a risk assessment matrix) and when measures are designed and budgeted to minimize these risks (through the project or activity risk profile). The better the implementation risk management (which is to say a properly completed risk assessment matrix and project risk profile), the more points shall be awarded.

8. CRITERION 8: Effectiveness and efficiency

Scoring range: 0–20 points

Evaluation details: a project or activity is efficient if the activities designed to achieve the outcome(s) or output(s) are good and reasonable value for money. The more certainty about value for money, the more points shall be awarded.

Similarly, the more certainty there is about suitability, the more points shall be awarded. An evaluation shall be performed to determine whether the activities designed to produce the outcomes or outputs are fit for purpose, manageable with suitable human resources and have a reasonable time frame.

Activities should preferably take into account considerations regarding gender, diversity and territorial inclusion. Points shall be awarded for the suitability of activities in relation to outcomes or outputs, reasonable costs, timelines and gender considerations.

- II. Maximum points shall be awarded for each criterion that is fully demonstrated in the project or activity proposal. Conversely, no points shall be awarded for a criterion when no relevant information is provided. Partial information shall warrant partial points: the more relevant the information provided for the criterion, the more points shall be awarded up to the maximum points for that particular criterion.
- III. ECLAC may advise countries, national, subnational or regional institutions or other organizations applying for funding on the criteria and preliminary corrections to their logical framework structure and supporting documentation, especially for projects and activities that could have an impact on the purposes of FACRID/CELAC, so that they may submit all the required information.

Annex 2

**VOLUNTARY CONTRIBUTION AGREEMENT BETWEEN
[COUNTRY]
AND THE UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN (ECLAC)
IN SUPPORT OF THE CELAC FUND FOR CLIMATE ADAPTATION AND
COMPREHENSIVE RESPONSE TO NATURAL DISASTERS**

[Donor country] and the United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), hereinafter “the Parties”:

CONSIDERING that in their Political Declaration of Mexico City, adopted on 18 September 2021, the Heads of State and Government of the Community of Latin American and Caribbean States (CELAC) endorsed the creation of the CELAC Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters, hereinafter “FACRID/CELAC”,

CONSIDERING that several CELAC member States have expressed interest in making voluntary financial contributions to FACRID/CELAC to support implementation of projects that promote climate change mitigation and adaptation activities, including comprehensive natural disaster risk management, with a view to promoting a vision of comprehensive, resilient and sustainable development that contributes to strengthening disaster response capacity in the countries of the region,

TAKING INTO ACCOUNT that ECLAC has agreed to administer FACRID/CELAC in full compliance with the Agreement for the Establishment of FACRID/CELAC, and the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations,

TAKING INTO CONSIDERATION that the Fund shall be administered and implemented in accordance with the Agreement for the Establishment of the Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters (FACRID/CELAC), which is included as an annex hereto,

Have agreed as follows:

1. The purpose of this Agreement is to establish the basis on which *[insert name of country]* will support FACRID/CELAC. Furthermore, by virtue of this instrument, *[insert name of country]* expresses its acceptance of the Agreement for the Establishment of the Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters, which is an integral part of this Agreement.
2. *[insert name of country]* shall make a voluntary contribution to FACRID/CELAC in the amount of US\$ *[insert amount of contribution]* to the United Nations bank account, the current details of which are as follows:

Institution: United Nations
Account number: 485001985
Bank: JPMorgan Chase Bank
International Agencies Banking
1166 Ave. Of the Americas, 17th floor
New York, NU 10036-2708
USA
Bank codes: SWIFT CHASUS33
ABA 021000021

The voluntary contribution shall be transferred in full, once this Agreement has entered into force, through a bank deposit.

3. The voluntary contribution received by the United Nations shall be administered by ECLAC pursuant to the administrative, financial and auditing rules and regulations of the United Nations and the Agreement for the Establishment of the Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters. Voluntary contributions shall be subject to charges for support services for the programmes rendered by ECLAC during implementation of projects and activities, at a rate of 13 percent, as indicated in the Agreement for the Establishment of the Fund for Climate Adaptation and Comprehensive Response to Natural Disasters.
4. Since FACRID/CELAC is a fund administered by ECLAC, the funds contributed to FACRID/CELAC shall belong to ECLAC and shall therefore enjoy, *mutatis mutandis*,

the privileges and immunities provided for in the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations of 1946.

5. None of the provisions hereof shall be deemed a waiver, either explicit or implied, of any of the privileges and immunities enjoyed by the United Nations, including by ECLAC.
6. This Agreement shall enter into force upon signature by the Parties, once the country has notified ECLAC in writing that the internal requirements for its entry into force have been fulfilled.
7. The Parties shall resolve any differences arising from interpretation or implementation of this Agreement through direct consultations.

Done in two originals.

FOR [COUNTRY]

FOR UNITED NATIONS ECONOMIC
COMMISSION FOR LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN

Name:

Name:

Title:

Title:

Place:

Place:

Date:

Date:

[TEXT IN SPANISH – TEXTE EN ESPAGNOL]

**ACUERDO PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL
FONDO DE ADAPTACIÓN CLIMÁTICA Y RESPUESTA INTEGRAL A
DESASTRES NATURALES**

Las Partes en el presente Acuerdo,

CONSIDERANDO que en la Declaración de la Ciudad de México, adoptada el 18 de septiembre de 2021, los Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) respaldaron la creación del Fondo de Adaptación Climática y Respuesta Integral a Desastres Naturales (en adelante “FACRID/CELAC” indistintamente);

CONSIDERANDO el interés de movilizar recursos financieros a partir de contribuciones voluntarias de los Estados Miembros de la CELAC, de sus socios extra-regionales, así como de otros actores públicos para apoyar proyectos y actividades en el marco del FACRID/CELAC;

CONSIDERANDO que la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas (CEPAL) ha acordado administrar el FACRID/CELAC en nombre de los países donantes;

CONSIDERANDO que desde finales del siglo pasado comenzó a gestarse el consenso de que las políticas relacionadas con los desastres causados por eventos naturales extremos y agudos deben ser también preventivas y no sólo reactivas;

RECONOCIENDO como guías integrales el Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres, junto con el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 adoptado en la Tercera Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre la Reducción del Riesgo de Desastres el 18 de marzo de 2015;

RECORDANDO que el resultado esperado del Marco de Sendai es la reducción sustancial del riesgo de desastres y de las pérdidas ocasionadas por los desastres, tanto en vidas, medios de subsistencia y salud como en bienes económicos, físicos, sociales, culturales y ambientales de las personas, las empresas, las comunidades y los países;

TENIENDO EN CUENTA que estos resultados esperados van en línea directa con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) debido a que las consecuencias de los desastres tienden a desviar a los países de la trayectoria para la consecución de esos objetivos;

CONSIDERANDO que el continuado agravamiento del calentamiento global aumenta la intensidad de los eventos extremos agudos relacionados con el clima y también está aumentando los riesgos originados en los cambios lentos, crónicos, en las condiciones climáticas que se van agudizando de manera lenta y sostenida;

REAFIRMANDO que este proceso requiere de la progresiva adaptación a esas condiciones cambiantes para aumentar la resiliencia tanto de las poblaciones como de las actividades económicas sectoriales, y que por ello es importante desatacar la interacción entre la Gestión del Riesgo de Desastres (GRD) y la adaptación al cambio climático;

CONSIDERANDO que el FACRID/CELAC está destinado a la prevención, mitigación y preparación para la respuesta a emergencias y desastres de origen climático o hidrometeorológico como sequías, incendios forestales, inundaciones, lluvias desmedidas y tormentas, y la adaptación al cambio climático, mediante el financiamiento de proyectos y actividades que contribuyan principalmente a: i) la preparación y previsibilidad de la atención de emergencias (preposicionamiento de insumos humanitarios, capacitación de voluntarios para misiones de asistencia humanitaria); ii) el fortalecimiento de la perspectiva preventiva para la adaptación, recuperación y evaluación de desastres (fortalecimiento de sistemas de alerta temprana, mapeo de riesgos, evaluación de capacidades locales); y iii) a la creación o reforma de la normativa y procedimientos para la ocupación del territorio, habilitación de infraestructura resiliente, rehabilitación y reconstrucción;

CONSIDERANDO que para conseguir el resultado esperado, el FACRID/CELAC toma como base la adaptación prevista en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC) y el Acuerdo de París, así como las cuatro prioridades de acción del Marco de Sendai de las Naciones Unidas: i) Comprender el riesgo de desastres; ii) Fortalecer la gobernanza del riesgo de desastres; iii) Invertir en la reducción del riesgo de desastres para la resiliencia; y iv) Aumentar la preparación para casos de desastre a fin de dar una respuesta eficaz y “reconstruir mejor” en los ámbitos de la recuperación, la rehabilitación y la reconstrucción;

Han acordado lo siguiente:

Artículo I

FACRID/CELAC

1. Las Partes acuerdan establecer el FACRID/CELAC y otorgar a la CEPAL el mandato de administrarlo de conformidad con el presente Acuerdo y las reglas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de las Naciones Unidas para la recepción y administración de fondos. A tal fin, la CEPAL comunicará la aceptación del mandato otorgado bajo este Acuerdo para la conformación y administración del FACRID/CELAC.
2. Las Partes podrán realizar contribuciones voluntarias al FACRID/CELAC, a cuyo efecto suscribirán un acuerdo de contribución voluntaria con la CEPAL, sobre la base del modelo consignado como Anexo 2.
3. Otros países que no hayan suscrito este Acuerdo y organizaciones internacionales, podrán realizar contribuciones voluntarias al FACRID/CELAC con la conformidad del Comité Directivo, a cuyo efecto suscribirán un acuerdo de contribución voluntaria con la CEPAL, sobre la base del modelo consignado como Anexo 2.
4. Sin perjuicio de las facultades del Comité Directivo, el FACRID/CELAC, los proyectos y actividades financiadas con él serán administrados por la CEPAL, de conformidad con los términos de este Acuerdo, junto con las reglas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de las Naciones Unidas.
5. La CEPAL no realizará gastos ni compromisos financieros, ni financiará con sus propios recursos las actividades que se aprueben en el marco del FACRID/CELAC, bajo los términos de este Acuerdo.
6. El FACRID/CELAC podrá depositarse en una cuenta que devengue intereses. Cualquier interés devengado se acreditará al FACRID/CELAC.

Artículo II

Comité Directivo

Capítulo I

Conformación

1. Se establecerá un Comité Directivo integrado por un representante designado por cada Parte en el Acuerdo que hubiere realizado alguna contribución voluntaria al FACRID/CELAC. Cada Parte que integre el Comité Directivo comunicará al Director la designación de su representante, pudiendo también designar a un representante alterno para participar en las reuniones del Comité Directivo.
2. Las Partes del Acuerdo que no hubieren realizado contribuciones voluntarias, al igual que otras Partes que pudieran vincularse al mismo, podrán participar como observadores.

Capítulo II

Director

El Comité Directivo designará anualmente a un Director. En caso de no designar a un nuevo Director en el transcurso de un (1) año, se mantendrá en el cargo el Director hasta que el Comité Directivo apruebe la designación del Director sucesor.

1. De manera interina, y hasta que el Comité Directivo designe al Director, San Vicente y las Granadinas tendrá a su cargo las funciones directivas correspondientes.
2. En caso de que el Director esté impedido a participar en una reunión del Comité Directivo, éste último designará entre sus integrantes un reemplazo temporal, para asumir sus funciones mientras dure dicha reunión y se elabore el acta oficial de la misma.
3. El Director conducirá las reuniones del Comité Directivo de conformidad con lo establecido en el Capítulo IV de este Acuerdo.

Capítulo III

Competencias

1. El Comité Directivo ejercerá las competencias previstas en este Acuerdo, y las facultades de administración de la CEPAL no serán interpretadas como una limitante a las competencias del Comité Directivo.
2. En particular, el Comité Directivo tendrá las siguientes competencias, que se detallan a título enunciativo y no limitan otras que pudieren emanar de la ejecución de este Acuerdo:
 - a. Aprobar la convocatoria anual para la presentación de proyectos y actividades.
 - b. Realizar la evaluación de los proyectos y actividades a través del sistema de puntos estipulado en los Criterios de Selección y Evaluación de Proyectos obrantes como Anexo 1.
 - c. Modificar el sistema de puntos estipulado en los Criterios de Selección y Evaluación de Proyectos obrantes como Anexo 1.
 - d. Decidir la asignación de fondos del FACRID/CELAC para la implementación de proyectos y actividades en los términos de este Acuerdo.
 - e. Considerar el informe anual técnico y financiero consolidado de las actividades financiadas por el FACRID/CELAC, elaborado por CEPAL en los términos de este Acuerdo.
 - f. Autorizar que otros países u organizaciones internacionales, realicen contribuciones voluntarias al FACRID/CELAC, según el Artículo I, párrafo 3 del Acuerdo.

Capítulo IV

Reuniones

1. El Comité Directivo sesionará ordinariamente dos (2) veces al año, pudiendo mantener sus reuniones tanto en forma presencial como virtual o híbrida.
2. El Comité Directivo podrá celebrar reuniones extraordinarias según estime necesario. Las reuniones adicionales se llevarán a cabo en las fechas que fije el Comité Directivo, a solicitud de la mayoría de sus integrantes.

3. El Director será responsable de emitir la convocatoria a las reuniones del Comité Directivo, a cuyo efecto pondrá a disposición de sus integrantes la agenda y los documentos con la mayor antelación posible, pero no menos de quince (15) días calendario previos al comienzo de la reunión. En el caso de reuniones extraordinarias, la agenda y los documentos se pondrán a disposición con al menos siete (7) días de antelación.
4. El Director se desempeñará como Secretario Pro-tempore del Comité Directivo mientras dure su mandato, y será responsable de la elaboración de la agenda de cada reunión.
5. La agenda de cada reunión incluirá, al menos:
 - a. Asuntos que deriven de reuniones anteriores del Comité Directivo.
 - b. Asuntos propuestos por cualquier integrante del Comité Directivo.
 - c. Cualquier otro elemento que el Director considere adecuado incluir.

El primer punto de la agenda de cada reunión será la aprobación de la misma.

El Comité Directivo se encontrará facultado para modificar la agenda en el transcurso de cada reunión, o bien cuando la mayoría de los integrantes del Comité Directivo lo soliciten.

6. La CEPAL, como administradora del FACRID/CELAC, preparará los documentos administrativos necesarios para materializar las decisiones financieras del FACRID/CELAC. A tal fin, la CEPAL remitirá la referida documentación al Director con antelación suficiente para que este último pueda transmitirla a los integrantes del Comité Directivo dentro de los plazos previstos.
7. El Comité Directivo podrá decidir invitar a otros países firmantes del Acuerdo que no participen en el Comité Directivo, a cualquier país u organización internacional que pudiera efectuar contribuciones voluntarias al FACRID/CELAC, a las organizaciones subregionales especializadas como la Agencia Caribeña para el Manejo de Emergencias por Desastres (CDEMA), el Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central (CEPRENAC), el Comité Andino para la Prevención y Atención de Desastres (CAPRADE) o la Reunión de Ministros y Altas Autoridades de Gestión Integral de Riesgos de Desastres del Mercosur (RMAGIR), así como a representantes de otros organismos especializados y de cualquier organización intergubernamental, incluidas las instituciones financieras

- internacionales, a participar en calidad consultiva, para la consideración de cualquier cuestión de especial interés para ese país, grupo de países u organización. Los países u organizaciones que participen en esta modalidad tendrán el status de observadores en las reuniones del Comité Directivo, sin derecho a voto.
8. Dos tercios de los integrantes del Comité Directivo constituirán quórum.
 9. El Director del FACRID/CELAC verificará el quórum, declarará la apertura y clausura de cada reunión del Comité Directivo y dirigirá los debates, velando por la observancia del Acuerdo.
 10. Dentro de los cinco (5) días posteriores a la celebración de cada reunión del Comité Directivo, el Director preparará un borrador de acta de la reunión que incluirá un resumen de los debates mantenidos y las decisiones tomadas, abordando particularmente aquellas decisiones que tuvieran por fin aprobar proyectos o actividades o autorizar la transferencia de fondos. El Director remitirá a los integrantes del Comité Directivo el proyecto del acta de la reunión, la cual se entenderá aprobada si en un plazo de diez días ningún integrante del Comité Directivo objeta el proyecto mediante comunicación escrita enviada al Director. En caso de recibir alguna objeción, el Director pondrá en conocimiento de los integrantes del Comité Directivo todas las objeciones planteadas, y la aprobación del acta de la reunión se considerará en la primera reunión subsecuente del Comité Directivo, incorporándose como punto de la agenda.
 11. Cualquier integrante del Comité Directivo tendrá derecho a declarar su posición y podrá solicitar que se adjunte, en forma resumida, al Acta de la reunión.
 12. Los idiomas de trabajo del Comité Directivo serán el español y el inglés.

Capítulo V

Toma de decisiones

1. El Comité Directivo tomará decisiones preferentemente por consenso. En ausencia de consenso, las decisiones serán tomadas por una mayoría de dos tercios de los integrantes del Comité Directivo presentes físicamente o a través de medios electrónicos.

2. En caso de votación, la misma se realizará a mano alzada o por medios electrónicos, y los votos quedarán debidamente registrados en el Acta de la reunión.
3. Ningún integrante votará sobre un asunto en el que dicho voto constituya, cree o dé lugar a la apariencia de un conflicto de intereses.
4. Si existiera algún asunto por el que razonablemente pudiera percibirse que un integrante del Comité Directivo presenta un potencial conflicto de interés, ese integrante deberá: i) excusarse del voto; ii) divulgar la naturaleza y los hechos de dicho conflicto de interés para que puedan ser evaluados por el Comité Directivo para determinar si la excusación es apropiada. Para tomar tal determinación, el Comité Directivo podrá solicitar una opinión del Asesor Jurídico de la CEPAL o por una persona por él designada.
5. Para efectos del Acuerdo, se entenderá que un integrante del Comité Directivo presenta un conflicto de interés cuando sus intereses privados o los de su familia, tales como relaciones profesionales externas o activos financieros personales, o la obtención de un potencial beneficio económico personal o de la institución donde se desempeña, interfieran o pudieran interferir con el desempeño adecuado de sus funciones profesionales u obligaciones como integrante del Comité. El voto de un integrante con respecto a la adjudicación de un proyecto a su propio país, no constituirá un conflicto de interés.

Artículo III

Servicios de Apoyo Administrativo y de Programas

Se imputarán al FACRID/CELAC los servicios de apoyo a los programas prestados por la CEPAL en la ejecución de proyectos y actividades, a la tasa establecida aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas. La tasa actualmente aplicable es del trece por ciento (13%).

Artículo IV

Proyectos y Actividades Financiados con el FACRID/CELAC

1. El FACRID/CELAC financiará proyectos y actividades que apoyen a los países en actividades de prevención, mitigación y preparación para la respuesta a emergencias y desastres y/o a la adaptación al cambio climático, con miras a fomentar una visión del desarrollo integral, resiliente y sostenible que contribuya a fortalecer la capacidad de respuesta ante desastres en los países de la región. Solo serán elegibles para recibir financiamiento del FACRID/CELAC los proyectos y actividades para apoyar el establecimiento o la mejora de sistemas nacionales, subnacionales y/o regionales, cuyos objetivos estén vinculados a la prevención, mitigación y preparación para la respuesta a emergencias y desastres y/o a la adaptación al cambio climático.
2. El FACRID/CELAC no financiará inversiones en infraestructura física ni adquisición de vehículos, maquinaria ni equipos mayores.
3. El FACRID/CELAC podrá financiar los siguientes conceptos de gasto:
 - a. equipamiento y materiales específicos para acciones de prevención y/o mitigación;
 - b. despliegue de misiones;
 - c. viáticos y pasajes;
 - d. publicaciones;
 - e. insumos humanitarios.
4. Bajo las condiciones de los párrafos precedentes, podrán recibir financiamiento proveniente del FACRID/CELAC para la implementación de proyectos y actividades, las siguientes instituciones:
 - a. Entidades gubernamentales nacionales y/o subnacionales;
 - b. Organizaciones intergubernamentales con carácter regional o sub-regional;
 - c. Organismos del Sistema de Naciones Unidas.
5. El Comité Directivo aprobará una convocatoria anual para la presentación de proyectos y actividades destinados a prevenir, mitigar, y preparar la respuesta ante futuras emergencias y desastres a ser financiados por el FACRID/CELAC de conformidad con el párrafo 1.

La convocatoria a presentar propuestas se realizará por medios electrónicos, la cual contendrá las prioridades, características de los proyectos y actividades a financiar y los criterios de evaluación sobre la base de los Criterios de Selección y Evaluación de Proyectos estipulados en el Anexo 1 de este Acuerdo.

La convocatoria tendrá un plazo mínimo de sesenta (60) días, durante el cual se podrán responder consultas de los países y organizaciones interesadas, así como suministrar información necesaria para impulsar el proceso.

6. La CEPAL podrá elaborar notas conceptuales y/o propuestas de proyectos y actividades a solicitud del Comité Directivo, e iniciará su implementación una vez que hayan sido aprobados por el Comité.
7. La evaluación de los proyectos y actividades se hará por el Comité Directivo a través del sistema de puntos estipulado en los Criterios de Selección y Evaluación de Proyectos obrante en el Anexo 1 de este Acuerdo.
8. El Comité Directivo, luego de efectuar la evaluación de los proyectos y actividades de la convocatoria, podrá decidir asignar fondos para su implementación hasta un monto máximo de trescientos mil dólares estadounidenses (USD 300.000) por proyecto o actividad, velando por que exista una debida representación geográfica y de tipología. Antes de la asignación formal de financiamiento, el Director del FACRID/CELAC solicitará a la CEPAL, como administradora del FACRID/CELAC, la confirmación de que el beneficiario es elegible bajo la normativa de Naciones Unidas para recibir recursos financieros asociados al FACRID/CELAC.
9. El Director del FACRID/CELAC solicitará a la CEPAL que transfiera fondos a los beneficiarios del proyecto o actividad aprobado de conformidad con este Acuerdo, adjuntando la debida aprobación por parte del Comité Directivo, siempre en estricto apego a las normas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de Naciones Unidas que regulan la operación del FACRID/CELAC.
10. Para la debida y oportuna ejecución de todos los proyectos y actividades asociados al FACRID/CELAC y aprobados por el Comité Directivo del mismo, la CEPAL tendrá la representación para actuar a nombre del FACRID/CELAC para todos los efectos legales. A tal fin, por cada proyecto o actividad aprobado de conformidad con este Acuerdo, la CEPAL podrá suscribir un acuerdo con la entidad implementadora en cuanto beneficiaria del proyecto o actividad.

11. La CEPAL informará sin demora al Comité Directivo acerca de cualquier evento o situación que pudiera requerir una modificación o alteración significativa del alcance de los proyectos o actividades, su implementación y/o el presupuesto acordado en las notas conceptuales o en los documentos de proyecto aprobados, u otros aspectos de este Acuerdo.

Artículo V

Equipamiento

1. La propiedad del equipo, los suministros y otros bienes financiados por el FACRID/CELAC corresponderá a las Naciones Unidas. Los asuntos relacionados con la transferencia de propiedad por parte de las Naciones Unidas se determinarán de conformidad con las políticas y procedimientos pertinentes de las Naciones Unidas.
2. La CEPAL será titular de todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad, incluidos, entre otros, patentes, derechos de autor, con respecto a mapas, dibujos, fotografías, planos, informes, documentos, productos y todos los demás materiales que se produzcan, preparen o se recopilen en el curso de la ejecución de actividades financiadas por el FACRID/CELAC.
3. Estos productos podrán ser utilizados, distribuidos o publicados por los países, con el debido reconocimiento del autor y el origen de los fondos y el respeto de todos los derechos de propiedad intelectual e industrial relevantes.

Artículo VI

Revisión de Cuentas

El FACRID/CELAC estará sujeto exclusivamente a los procedimientos de auditoría interna y externa establecidos en las reglas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de las Naciones Unidas.

Artículo VII

Informes

1. La CEPAL presentará al Comité Directivo un informe anual técnico y financiero consolidado de los proyectos y actividades financiados por el FACRID/CELAC, preparado de conformidad con los procedimientos de contabilidad y presentación de informes de las Naciones Unidas. Una vez finalizado un proyecto o actividad en el marco del FACRID/CELAC, la CEPAL preparará un informe final, incluido un informe financiero, de conformidad con los procedimientos de contabilidad y presentación de informes de las Naciones Unidas.
2. La CEPAL no estará obligada a proporcionar informes sustantivos y financieros individuales por ninguna aportación voluntaria individual recibida.
3. Todas las cuentas y estados financieros se expresarán en dólares estadounidenses.

Artículo VIII

Privilegios e Inmunidades

1. Nada de lo previsto en este Acuerdo se considerará una renuncia, expresa o implícita, a cualquiera de los privilegios e inmunidades de que gozan las Naciones Unidas y dentro de ésta, la CEPAL.
2. Siendo el FACRID/CELAC un fondo establecido y administrado por la CEPAL, los Estados Parte reconocen que las contribuciones que integren el FACRID/CELAC serán de la CEPAL y por lo tanto gozarán, *mutatis mutandis*, de las prerrogativas e inmunidades previstas en Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas de 1946.

Artículo IX

Solución de Controversias

Las Partes en este Acuerdo que contribuyan al FACRID/CELAC resolverán de manera amistosa cualquier diferencia y/o controversia que pudiera surgir o esté relacionada con la ejecución de mismo, así como con los proyectos o actividades que se financien a través de éste.

Artículo X

Disposiciones Generales

1. El presente Acuerdo está abierto a la firma por parte de Antigua y Barbuda, República Argentina, Mancomunidad de las Bahamas, Barbados, Belice, Estado Plurinacional de Bolivia, República Federativa del Brasil, República de Chile, República de Colombia, República de Costa Rica, República de Cuba, Mancomunidad de Dominica, República del Ecuador, República de El Salvador, Granada, República de Guatemala, República Cooperativa de Guyana, República de Haití, República de Honduras, Jamaica, Estados Unidos Mexicanos, República de Nicaragua, República de Panamá, República del Paraguay, República del Perú, República Dominicana, Federación de San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, República de Trinidad y Tobago, República Oriental del Uruguay y República Bolivariana de Venezuela.
2. El presente Acuerdo entrará en vigor en el momento de su firma. La República Argentina será el Depositario del presente Acuerdo. Los Estados mencionados en el Apartado 1 precedente que deseen adherirse al Acuerdo con posterioridad a su entrada en vigor, podrán hacerlo mediante nota remitida al Depositario por la vía diplomática. En tal caso, la entrada en vigor para el Estado Adherente, tendrá lugar en la fecha de recepción de la nota por parte del Depositario.
3. El Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina podrá poner el Acuerdo en conocimiento de la CEPAL y recabar de esta última su conformidad para cumplir el mandato conferido en el Acuerdo.
4. El Acuerdo permanecerá vigente de manera indefinida. Sin embargo, la CEPAL notificará al Comité Directivo, por escrito, cuando en su opinión los fines para los que se estableció el FACRID/CELAC se hayan realizado plenamente o cuando los recursos restantes sean insuficientes para emprender nuevas actividades o contraer compromisos adicionales. De coincidir el Comité Directivo con la opinión de la CEPAL en cuanto a la plena realización de los fines del FACRID/CELAC o a la falta de recursos suficientes, y en este último supuesto en caso de no recibir contribuciones adicionales que permitan dar continuidad a las labores del FACRID/CELAC, el Acuerdo terminará en un plazo de dos (2) años contados a partir de la recepción por parte del Comité Directivo de la nota remitida por la CEPAL.

5. Una vez terminado el Acuerdo, la CEPAL retendrá los remanentes del FACRID/CELAC que hubiere, hasta que se cumplan los compromisos existentes. Todo saldo restante, incluidos los intereses, se acreditarán a la CEPAL.
6. Cualquiera país podrá dar por terminada su participación en el presente Acuerdo mediante notificación escrita dirigida al Depositario. El Acuerdo terminará sus efectos para dicho país treinta días después de la recepción de la notificación correspondiente, permaneciendo en vigor para los demás países. La terminación no eximirá a dicho país de las obligaciones impuestas por el presente Acuerdo con respecto a toda acción u omisión ocurrida antes de la fecha en que la denuncia haya surtido efecto.

Hecho en la Ciudad de Nueva York, Estados Unidos de América, a los 19 días del mes de septiembre de 2023, en los idiomas español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

ANTIGUA Y BARBUDA



LA REPÚBLICA ARGENTINA

LA MANCOMUNIDAD DE LAS BAHAMAS

LA REPÚBLICA DE BARBADOS

BELICE

EL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

LA REPÚBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL

LA REPÚBLICA DE CHILE

LA REPÚBLICA DE COLOMBIA

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

LA REPÚBLICA DE COSTA RICA

LA REPÚBLICA DE CUBA

LA MANCOMUNIDAD DE DOMINICA

LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR

GRANADA

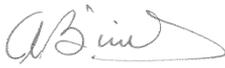
LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

LA REPÚBLICA COOPERATIVA DE
GUYANA

LA REPÚBLICA DE HAITÍ


LA REPÚBLICA DE HONDURAS

JAMAICA



LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

LA REPÚBLICA DE NICARAGUA

LA REPÚBLICA DE PANAMÁ

LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

LA REPÚBLICA DEL PERÚ

LA REPÚBLICA DOMINICANA

LA FEDERACIÓN DE SAN CRISTÓBAL Y
NIEVES

SANTA LUCÍA

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and strokes, positioned above the text 'SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS'.

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

SURINAME

LA REPÚBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE
VENEZUELA

Anexo 1

Criterios de Selección y Evaluación de Proyectos

I. La selección de las propuestas de proyectos y actividades para financiamiento del FACRID/CELAC tomará en cuenta los siguientes criterios de puntuación, que otorgarán un puntaje máximo de 10 puntos.

1. CRITERIO 1: Exposición al riesgo

Rango de Puntuación

0 – 10 puntos

Detalle sobre la Evaluación: El impacto de la intervención puede ser mayor para los países con mayor exposición al riesgo ante desastres naturales, de acuerdo a información disponible de los organismos especializados de las Naciones Unidas (CEPAL, UNDRR, OCHA, ACNUR, OIM, etc.).

2. CRITERIO 2: Compromiso del beneficiario

Rango de Puntuación: 0 – 15 puntos.

Detalle sobre la Evaluación: Compromiso del beneficiario entendido como aportes en especie o en personal vinculados a la sustentabilidad del proyecto o actividad.

3. CRITERIO 3: Relevancia

Rango de Puntuación: 0-5 puntos

Detalle sobre la Evaluación: Un proyecto o actividad solo es relevante si un país o un grupo de países requieren la asistencia financiera del FACRID/CELAC. Se deben dar puntos por la evidencia sobre la necesidad de asistencia o sobre la falta de capacidad de acción sin la asistencia. Cuanto más clara y precisa sea la evidencia se dará mayor puntaje.

4. CRITERIO 4: Impacto potencial

Rango de Puntuación: 0 – 10 puntos

Detalle sobre la Evaluación: Un proyecto o actividad debe tener un impacto en el desafío que está abordando (o responder efectivamente a la demanda), y el

impacto/respuesta debe ser a largo plazo. El logro o productos deben estar directamente conectados con los desafíos. Debe proporcionarse evidencia de la sostenibilidad de los logros o productos esperados. Cuanto más claro sea el vínculo y más evidente que el impacto o respuesta será duradero, más puntos se otorgarán.

5. CRITERIO 5: Indicadores de logro

Rango de Puntuación: 0-10 puntos

Detalle sobre la Evaluación: El impacto de los logros o productos planificados deben ser medibles y alcanzables dentro un plazo razonable. Los indicadores deben estar vinculados a los logros o productos. Se otorgarán puntos por la idoneidad de los indicadores y la teoría de cambio o marco lógico de la propuesta. Cuando corresponda, también se podrá otorgar puntos por la continuación de las acciones de medición y monitoreo de los indicadores, posterior al término del proyecto.

6. CRITERIO 6: Consistencia con las políticas públicas nacionales

Rango de Puntuación: 0-15 puntos

Detalle sobre la Evaluación: Coherencia y/ o alineación con los planes nacionales de mitigación del riesgo que tiene el país beneficiario.

7. CRITERIO 7: Factibilidad

Rango de Puntuación: 0-15 puntos

Detalle sobre la Evaluación: Un proyecto o actividad efectivo identifica debidamente sus riesgos de implementación (a través de la matriz de evaluación de riesgos) y cuando se diseñan y presupuestan medidas para minimizar estos riesgos (a través del perfil de riesgo del proyecto o actividad). Cuanto mejor sea la gestión de riesgos de implementación (es decir, la matriz de evaluación de riesgos y el perfil de riesgo del proyecto debidamente completados), más puntos se otorgarán.

8. CRITERIO 8: Eficacia y Eficiencia

Rango de Puntuación: 0-20 puntos

Detalle sobre la Evaluación: Un proyecto o actividad es eficiente si las actividades diseñadas para alcanzar el(los) logro(s) y/o producto(s) tienen una buena y

razonable relación calidad-precio. Cuanto más certeza sobre la relación calidad-precio, más puntos se otorgarán.

En la misma lógica, cuanto más certeza se tenga sobre la idoneidad, más puntos se otorgarán. Se valorará que las actividades diseñadas para alcanzar los logros y/o productos sean adecuadas para el propósito, sean manejables por recursos humanos adecuados y dentro de un plazo razonable.

Las actividades deben incorporar preferentemente consideraciones de género, diversidad e inclusión territorial. Se otorgarán puntos por la idoneidad de las actividades en relación con los logros y/o productos, costos razonables, plazos y las consideraciones de género.

- II. Se asignarán puntos máximos para cada criterio cuando esté plenamente demostrado en la propuesta de proyecto o actividad. Por el contrario, no se asignarán puntos a un criterio cuando no se proporcione información relevante. La información parcial garantizará puntos parciales: cuanto más relevante sea la información proporcionada para el criterio más puntos se asignarán hasta el máximo de puntos de ese criterio en particular.
- III. La CEPAL podrá asesorar a los países, instituciones nacionales, subnacionales, regionales u otros organismos solicitantes de financiamiento, sobre los criterios y correcciones preliminares en su estructuración de marco lógico y documentación de respaldo, especialmente para proyectos y actividades que pudieren tener impacto en los propósitos del FACRID/CELAC para que puedan presentar toda la información requerida.

Anexo 2

**ACUERDO DE CONTRIBUCIÓN VOLUNTARIA ENTRE
[PAÍS]
Y LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE DE LAS
NACIONES UNIDAS (CEPAL)
EN APOYO AL FONDO DE ADAPTACIÓN CLIMÁTICA Y RESPUESTA
INTEGRAL A DESASTRES NATURALES**

[país donante] y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas (CEPAL), en adelante denominadas como “las Partes”;

CONSIDERANDO que en la Declaración de la Ciudad de México, adoptada del 18 de septiembre de 2021, los Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) respaldaron la creación del Fondo de Adaptación Climática y Respuesta Integral a Desastres Naturales, en adelante denominado “FACRID/CELAC”;

CONSIDERANDO que varios Estados Miembros de la CELAC han expresado su interés de efectuar voluntariamente contribuciones financieras al FACRID/CELAC para apoyar la implementación de proyectos que promuevan actividades de prevención, mitigación, preparación para la respuesta a emergencias, y adaptación al cambio climático, incluyendo la Gestión Integral de Riesgos por Desastres Naturales, con miras a fomentar una visión del desarrollo integral, resiliente y sostenible que contribuya a fortalecer la capacidad de respuesta ante desastres en los países de la región;

TENIENDO EN CUENTA que la CEPAL ha aceptado administrar el FACRID/CELAC en pleno cumplimiento del Acuerdo para el Establecimiento del FACRID/CELAC, y las reglas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de las Naciones Unidas;

TOMANDO EN CONSIDERACIÓN que el FACRID/CELAC será administrado y ejecutado de conformidad con el Acuerdo para el Establecimiento del FACRID/CELAC, que se adjunta como Anexo.

Han acordado lo siguiente:

1. El propósito de este Acuerdo es establecer las bases conforme a las cuales [*indicar nombre de país*] apoyará al FACRID/CELAC. Asimismo, por virtud del presente Instrumento [*indicar nombre de país*] manifiesta su aceptación al Acuerdo para el Establecimiento del FACRID/CELAC, el cual es parte integrante del mismo.
2. [*indicar nombre país*] realizará una contribución voluntaria al FACRID/CELAC por la cantidad de USD [*indicar cantidad del aporte*] a la cuenta bancaria de las Naciones Unidas, cuyos detalles actuales son:

Institución: Naciones Unidas
Número de Cuenta: 485001985
Banco: JP Morgan Chase
International Agencies Banking
1166 Ave. Of the Americas, 17th floor
New York, NU 10036-2708
USA
Código Bancario: SWIFT CHASUS33
ABA 021000021

La transferencia de la contribución voluntaria se realizará en su totalidad, después de la entrada en vigor del presente Acuerdo, a través de un depósito bancario.

3. La contribución voluntaria recibida por las Naciones Unidas será administrada por la CEPAL de conformidad con las reglas y regulaciones administrativas, financieras y de auditoría de las Naciones Unidas y el Acuerdo para el Establecimiento del FACRID/CELAC. De igual forma, estas contribuciones voluntarias estarán afectas al cobro de servicios de apoyo a los programas prestados por la CEPAL en la ejecución de proyectos y actividades, con una tasa de un trece por ciento (13%), tal como indica el Acuerdo para el Establecimiento del FACRID/CELAC.
4. Siendo el FACRID/CELAC un fondo administrado por la CEPAL, las contribuciones que integren el FACRID/CELAC serán de la CEPAL y por lo tanto gozarán, *mutatis mutandis*, de las prerrogativas e inmunidades previstas en Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas de 1946.

5. Ninguna de las disposiciones del presente Acuerdo será interpretada como una renuncia, expresa o tácita, de las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas, incluida la CEPAL.
6. El Acuerdo entrará en vigor con posterioridad a la firma de las Partes, cuando el [PAÍS] comunique por escrito a la CEPAL el cumplimiento de los requisitos de orden interno para la entrada en vigor del mismo.
7. Las Partes resolverán cualquier diferencia derivada de la interpretación o ejecución de este Acuerdo a través de consultas directas.

Hecho en dos ejemplares originales.

POR [PAÍS]

POR LA COMISIÓN ECONÓMICA
PARA AMÉRICA LATINA Y EL
CARIBE DE LAS NACIONES UNIDAS

Nombre:

Nombre:

Cargo:

Cargo:

Lugar:

Lugar:

Fecha:

Fecha:

[TRANSLATION – TRADUCTION]

ACCORD POUR LA CRÉATION DU FONDS POUR L'ADAPTATION AU CLIMAT ET UNE RÉPONSE GLOBALE AUX CATASTROPHES NATURELLES

Les Parties au présent Accord,

CONSIDÉRANT que les chefs d'État et de gouvernement de la Communauté des États d'Amérique latine et des Caraïbes (CELAC), dans la déclaration politique de Mexico, adoptée le 18 septembre 2021, ont approuvé la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles (ci-après dénommé le « FACRID/CELAC »),

CONSIDÉRANT l'intérêt de la mobilisation de ressources financières au moyen de contributions volontaires des États membres de la CELAC, de leurs partenaires extrarégionaux et d'autres acteurs publics afin d'appuyer des projets et des activités dans le cadre du FACRID/CELAC,

CONSIDÉRANT que la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) a accepté d'administrer le FACRID/CELAC au nom des pays donateurs,

CONSIDÉRANT que depuis la fin du siècle dernier, un consensus de plus en plus grand s'est dégagé selon lequel les politiques relatives aux catastrophes causées par des événements naturels extrêmes et violents devraient également être préventives et pas uniquement réactives,

RECONNAISSANT que le Cadre d'action de Hyogo pour 2005-2015 : pour des nations et des collectivités résilientes face aux catastrophes et que le Cadre de Sendai pour la réduction des risques de catastrophe 2015-2030, adopté lors de la troisième Conférence mondiale des Nations Unies sur la réduction des risques de catastrophe le 18 mars 2015, constituent des lignes directrices globales,

RAPPELANT que le résultat escompté du Cadre de Sendai est la réduction substantielle des pertes et des risques liés aux catastrophes en termes de vies humaines, d'atteinte aux moyens de subsistance et à la santé des personnes, et d'atteinte aux biens économiques, physiques, sociaux, culturels et environnementaux des personnes, des entreprises, des collectivités et des pays.

TENANT COMPTE du fait que le résultat escompté est pleinement conforme aux objectifs de développement durable, car les conséquences des catastrophes ont tendance à détourner les pays de la voie de la réalisation de ces objectifs,

CONSIDÉRANT que l'accélération continue du réchauffement planétaire accroît l'intensité des phénomènes climatiques extrêmes à évolution rapide ainsi que les risques associés aux phénomènes climatiques chroniques à évolution lente qui ne cessent de s'aggraver,

RÉAFFIRMANT que ce processus nécessite une adaptation progressive à ces conditions changeantes afin d'accroître la résilience des populations et des activités économiques sectorielles, et qu'il est donc essentiel de mettre l'accent sur l'interaction entre la gestion des risques de catastrophe et l'adaptation aux changements climatiques,

CONSIDÉRANT que le FACRID/CELAC a pour objectif la prévention et l'atténuation des risques des urgences et des catastrophes liées au climat ou hydrométéorologiques, telles que les sécheresses, les incendies de forêt, les inondations, les fortes pluies et les tempêtes, et la préparation aux interventions y afférentes, ainsi que l'adaptation aux changements climatiques, grâce au financement de projets et d'activités contribuant principalement : i) à la préparation aux interventions d'urgence (prépositionnement de fournitures humanitaires, formation de volontaires

pour des missions d'aide humanitaire), ainsi qu'à la prévisibilité desdites interventions ; ii) au renforcement de la prévention en matière d'adaptation, de reprise et d'évaluation des catastrophes (renforcement des systèmes d'alerte précoce, cartographie des risques, évaluation des capacités locales) ; iii) à la mise en œuvre ou à la modification des réglementations et des procédures concernant l'utilisation des terres, le développement d'infrastructures résilientes, la remise en état et la reconstruction, entre autres domaines,

CONSIDÉRANT que pour atteindre le résultat escompté, le FACRID/CELAC repose sur l'adaptation telle que définie dans la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et l'accord de Paris, ainsi que sur les quatre priorités d'action du cadre d'action de Sendai des Nations Unies : i) comprendre les risques de catastrophe ; ii) renforcer la gouvernance des risques de catastrophe pour mieux les gérer ; iii) investir dans la réduction des risques de catastrophe aux fins de la résilience ; iv) renforcer l'état de préparation aux catastrophes pour intervenir de manière efficace et pour « mieux reconstruire » durant la phase de relèvement, de remise en état et de reconstruction,

Sont convenues de ce qui suit :

Article premier. FACRID/CELAC

1. Les Parties conviennent d'établir le FACRID/CELAC et de confier à la CEPALC le mandat pour l'administrer conformément au présent Accord et aux règles et réglementations administratives, financières et d'audit des Nations Unies pour la réception et l'administration des fonds. À cette fin, la CEPALC notifie son acceptation du mandat conféré par le présent Accord afin d'établir et d'administrer le FACRID/CELAC.

2. Les Parties peuvent apporter des contributions volontaires au FACRID/CELAC et concluent à cette fin un accord de contribution volontaire avec la CEPALC, sur la base du modèle figurant à l'annexe 2 du présent Accord.

3. Les pays qui ne sont pas signataires du présent Accord et les organisations internationales peuvent apporter des contributions volontaires au FACRID/CELAC, avec l'approbation du Comité directeur, et conclure à cet effet un accord de contribution volontaire avec la CEPALC, sur la base du modèle figurant à l'annexe 2 du présent Accord.

4. Sans préjudice des pouvoirs du Comité directeur, le FACRID/CELAC et les projets et activités financés sont administrés par la CEPALC, conformément aux dispositions du présent Accord et aux règles et réglementations administratives, financières et d'audit des Nations Unies.

5. La CEPALC ne prend pas en charge les frais ni les engagements financiers, et ne finance pas avec ses propres ressources les activités approuvées dans le cadre du FACRID/CELAC, conformément aux dispositions du présent Accord.

6. Le FACRID/CELAC peut être déposé sur un compte générant des intérêts. Tout intérêt couru sera crédité au FACRID/CELAC.

Article 2. Comité directeur *Chapitre I. Création*

1. Un Comité directeur est établi et se compose d'un représentant désigné par chaque Partie à l'Accord qui a versé une contribution volontaire au FACRID/CELAC. Chaque Partie au Comité

directeur communique au directeur le nom de son représentant désigné et peut également nommer un représentant adjoint pour participer aux réunions du Comité directeur.

2. Les Parties à l'Accord qui n'ont pas versé de contributions volontaires et les Parties qui peuvent s'associer avec le fonds peuvent participer en tant qu'observateurs.

CHAPITRE II. DIRECTEUR. CHAQUE ANNÉE, LE COMITÉ DIRECTEUR NOMME UN DIRECTEUR. SI UN NOUVEAU DIRECTEUR N'EST PAS NOMMÉ DANS UN DÉLAI D'UN AN, LE DIRECTEUR RESTE EN FONCTION JUSQU'À CE QUE LE COMITÉ DIRECTEUR APPROUVE LA NOMINATION DU PROCHAIN DIRECTEUR.

1. Jusqu'à la nomination du directeur, Saint-Vincent-et-les Grenadines assume les responsabilités de cette fonction à titre intérimaire.

2. Dans le cas où le directeur est empêché d'assister à une réunion du Comité directeur, le Comité désigne parmi ses membres un remplaçant temporaire qui assume les fonctions du directeur pour la durée de la réunion et pour l'établissement du procès-verbal officiel de la réunion.

3. Le directeur préside les réunions du Comité directeur conformément aux dispositions du chapitre IV du présent Accord.

CHAPITRE III. COMPÉTENCES. 1. LE COMITÉ DIRECTEUR EXERCE LES POUVOIRS QUI LUI SONT CONFÉRÉS PAR LE PRÉSENT ACCORD ET LES POUVOIRS ADMINISTRATIFS DE LA CEPALC NE SAURAIENT ÊTRE INTERPRÉTÉS . COMME UNE LIMITATION DES POUVOIRS DU COMITÉ DIRECTEUR.

2. En particulier, le Comité directeur jouit des pouvoirs suivants, qui sont énumérés à titre d'exemple et ne limitent pas les autres pouvoirs pouvant découler de l'exécution du présent Accord :

- a) l'approbation de l'appel annuel à projets et activités ;
- b) l'évaluation des projets et activités à l'aide du système à points prévu dans les critères de sélection et d'évaluation des projets figurant à l'annexe 1 du présent Accord ;
- c) la modification des critères de sélection et d'évaluation des projets figurant à l'annexe 1 du présent Accord ;
- d) le choix des modalités d'affectation des fonds du FACRID/CELAC pour la mise en œuvre de projets et d'activités dans le cadre des dispositions du présent Accord ;
- e) l'évaluation du rapport technique et financier annuel consolidé sur les activités financées par le FACRID/CELAC, établi par la CEPALC conformément aux dispositions du présent Accord ;
- f) l'octroi de l'autorisation à d'autres pays ou organisations internationales de verser des contributions volontaires au FACRID/CELAC, conformément au paragraphe 3 de l'article premier du présent Accord.

CHAPITRE IV. RÉUNIONS. 1. LE COMITÉ DIRECTEUR TIENT SES RÉUNIONS ORDINAIRES DEUX FOIS PAR AN, EN PERSONNE, EN LIGNE OU DANS UN FORMAT HYBRIDE.

2. Le Comité directeur peut tenir des réunions extraordinaires s'il le juge nécessaire. Des réunions supplémentaires sont organisées aux dates fixées par le Comité directeur à la demande de la majorité de ses membres.

3. Le directeur est responsable de l'organisation des réunions du Comité directeur. À cette fin, le directeur met l'ordre du jour et les documents de la réunion à la disposition des participants le plus tôt possible, mais au moins quinze jours civils avant le début de la réunion. Dans le cas de réunions extraordinaires, l'ordre du jour et les documents sont mis à disposition au moins sept jours à l'avance.

4. Le directeur exerce les fonctions de secrétaire pro tempore du Comité directeur pour la durée de son mandat et est responsable de l'établissement de l'ordre du jour de chaque réunion.

5. L'ordre du jour de chaque réunion comprend au moins les éléments suivants :

- a) les questions soulevées lors des réunions précédentes du Comité directeur ;
- b) les questions soulevées par tout membre du Comité directeur ;
- c) tout autre élément que le directeur juge approprié d'inclure.

Le premier point de l'ordre du jour de chaque réunion est l'adoption de l'ordre du jour.

Le Comité directeur jouit du pouvoir de modifier l'ordre du jour au cours de chaque réunion ou lorsque la majorité de ses membres en fait la demande.

6. La CEPALC, en tant qu'administratrice du FACRID/CELAC, prépare les documents administratifs nécessaires pour mettre en œuvre les décisions financières du FACRID/CELAC. À cette fin, la CEPALC envoie les documents susmentionnés au directeur suffisamment à l'avance pour que ce dernier puisse les transmettre aux membres du Comité directeur dans les délais impartis.

7. Le Comité directeur peut inviter tout pays signataire de l'Accord qui ne participe pas au Comité directeur, tout pays ou toute organisation internationale qui verse des contributions volontaires au FACRID/CELAC, des organisations sous-régionales spécialisées telles que l'Agence caraïbe pour les secours d'urgence en cas de catastrophe naturelle, le Centre pour la coordination de la prévention des catastrophes naturelles en Amérique centrale et en République dominicaine, le Comité andin d'assistance et de prévention des catastrophes ou la Réunion des ministres et hautes autorités du MERCOSUR pour la gestion intégrée des risques de catastrophe, ainsi que des représentants d'institutions spécialisées et de toute organisation intergouvernementale, y compris les institutions financières internationales, à participer, à titre consultatif, à l'examen de toute question présentant un intérêt particulier pour ce pays, ce groupe de pays ou cette organisation. Les pays ou organisations qui participent ainsi à une réunion du Comité directeur jouissent du statut d'observateurs pendant la réunion, sans droit de vote.

8. Le quorum est constitué des deux tiers des membres du Comité directeur.

9. Le directeur du FACRID/CELAC vérifie le quorum, prononce l'ouverture et la clôture de chaque réunion du Comité directeur et préside les débats, en veillant au respect du présent Accord.

10. Dans les cinq jours suivant chaque réunion du Comité directeur, le directeur établit un projet de procès-verbal de la réunion qui comprend un résumé des discussions tenues et des décisions prises, en particulier les décisions en vue d'approuver des projets ou des activités ou d'autoriser des transferts de fonds. Le directeur communique le projet de procès-verbal de la

réunion aux membres du Comité directeur et celui-ci est réputé approuvé si aucun membre du Comité directeur ne s'oppose au projet dans un délai de dix jours moyennant une notification écrite au directeur. En cas d'objection, le directeur informe les membres du Comité directeur de toutes les objections soulevées, et l'approbation du procès-verbal de la réunion est examinée lors de la réunion suivante du Comité directeur, en tant que point de l'ordre du jour.

11. Tout membre du Comité directeur a le droit d'exprimer sa position et peut demander qu'elle soit jointe, sous forme résumée, au procès-verbal de la réunion.

12. L'anglais et l'espagnol sont les langues de travail du Comité directeur.

CHAPITRE V. PRISE DE DÉCISIONS. 1. LE COMITÉ DIRECTEUR PREND DE PRÉFÉRENCE SES DÉCISIONS PAR CONSENSUS. EN L'ABSENCE DE CONSENSUS, LES DÉCISIONS SONT PRISES À LA MAJORITÉ DES DEUX TIERS DES MEMBRES DU COMITÉ DIRECTEUR PRÉSENTS EN PERSONNE OU PAR VOIE ÉLECTRONIQUE.

2. Les votes s'effectuent à main levée ou par voie électronique et sont dûment consignés dans le procès-verbal de la réunion.

3. Aucun membre ne prend part au vote sur une question qui constitue, crée ou donne l'apparence d'un conflit d'intérêts.

4. Lorsqu'il est raisonnablement envisageable qu'un membre du Comité directeur se trouve dans une situation de conflit d'intérêts potentiel, celui-ci : i) se récuse lors du vote ; ii) révèle la nature et les circonstances du conflit d'intérêts afin qu'elles puissent être évaluées par le Comité directeur, afin de déterminer si la récusation est opportune. Afin de prendre une décision, le Comité directeur peut demander l'avis du conseiller juridique de la CEPALC ou d'une personne désignée par le conseiller juridique.

5. Aux fins du présent Accord, est considéré comme étant en conflit d'intérêts tout membre du Comité directeur dont les intérêts privés ou ceux de sa famille, tels que des relations professionnelles extérieures ou des actifs financiers personnels, ou la perception d'un avantage économique potentiel pour lui-même ou l'institution où il sert, interfèrent ou pourraient interférer avec la bonne exécution de ses devoirs ou obligations professionnels en tant que membre du Comité. Le vote d'un membre concernant l'attribution d'un projet à son propre pays ne constitue pas un conflit d'intérêts.

Article 3. Services d'appui administratif et aux programmes

1. Les services d'appui aux programmes fournis par la CEPALC au cours de la mise en œuvre des projets et des activités sont facturés au FACRID/CELAC au taux établi approuvé par l'Assemblée générale des Nations Unies. Le taux actuellement applicable est de 13 %.

Article 4. Projets et activités financés par le FACRID/CELAC

1. Le FACRID/CELAC finance des projets et des activités qui appuient les pays dans la mise en œuvre d'activités d'atténuation des changements climatiques et d'adaptation à leurs effets, y compris une gestion globale des risques de catastrophe, en vue de promouvoir une approche du développement global, résilient et durable contribuant au renforcement des capacités d'intervention en cas de catastrophe dans les pays de la région. Seuls les projets et activités visant

à appuyer la mise en place ou le renforcement de systèmes nationaux, infranationaux ou régionaux, dont les objectifs sont liés à la prévention, à l'atténuation et à la préparation aux interventions en cas d'urgence et de catastrophe ou à l'adaptation aux changements climatiques, sont éligibles au financement du FACRID/CELAC.

2. Le FACRID/CELAC ne finance pas d'investissements dans les infrastructures physiques ou l'acquisition de véhicules, de machines ou de matériel majeur.

3. Le FACRID/CELAC peut financer les postes de dépense suivants :

- a) l'équipement et le matériel spécifiques pour les mesures de prévention ou d'atténuation ;
- b) le déploiement de missions ;
- c) les indemnités de voyage et les billets ;
- d) les publications ;
- e) les fournitures humanitaires.

4. Conformément aux dispositions des paragraphes précédents, les institutions suivantes peuvent recevoir un financement du FACRID/CELAC pour la mise en œuvre de projets et d'activités :

- a) les entités publiques nationales et infranationales ;
- b) les organisations intergouvernementales régionales ou infrarégionales ;
- c) les organes du système des Nations Unies.

5. Le Comité directeur approuve un appel annuel à projets et activités à financer par le FACRID/CELAC ayant pour objectif de prévenir les futures situations d'urgence et catastrophes, de les atténuer et de s'y préparer, conformément au paragraphe 1.

L'appel à propositions est lancé par voie électronique et inclut les priorités et les caractéristiques des projets et activités à financer, ainsi que les critères d'évaluation tirés des critères de sélection et d'évaluation des projets prévus à l'annexe 1 du présent Accord.

L'appel à propositions est ouvert pour une période minimale de soixante jours, au cours de laquelle les pays et organisations intéressés peuvent obtenir des réponses à leurs questions ainsi que des informations nécessaires pour mener à bien cette procédure.

6. La CEPALC peut préparer des notes de cadrage ou des propositions de projets et d'activités à la demande du Comité directeur et commence leur mise en œuvre une fois qu'elles ont été adoptées par le Comité.

7. Le Comité directeur évalue les projets et les activités à l'aide du système à points prévus dans les critères de sélection et d'évaluation des projets figurant à l'annexe 1 du présent Accord.

8. Le Comité directeur, après l'évaluation des projets et activités de l'appel à propositions, peut décider de consacrer des fonds pour leur mise en œuvre, jusqu'à un maximum de 300 000 dollars par projet ou activité, en assurant une représentation appropriée en termes de géographie et de type de projet ou d'activité. Avant l'attribution officielle des fonds, le directeur du FACRID/CELAC demande à la CEPALC, en tant qu'administrateur du FACRID/CELAC, de confirmer que le bénéficiaire est habilité, conformément à la réglementation des Nations Unies, à recevoir des ressources financières associées au FACRID/CELAC.

9. Le directeur du FACRID/CELAC demande à la CEPALC de transférer des fonds aux bénéficiaires du projet ou de l'activité approuvé conformément au présent Accord, en y joignant l'approbation en bonne et due forme du Comité directeur, toujours dans le strict respect des règles

et réglementations administratives, financières et d'audit des Nations Unies qui régissent les opérations du FACRID/CELAC.

10. Afin de garantir la bonne mise en œuvre, dans les délais impartis, de l'ensemble des projets et activités associés au FACRID/CELAC qui ont été approuvés par le Comité directeur, la CEPALC bénéficie du pouvoir de représentation pour agir au nom du FACRID/CELAC à toutes fins juridiques. À cette fin, pour chaque projet ou activité approuvé dans le cadre du présent Accord, la CEPALC peut conclure un accord avec l'entité chargée de la mise en œuvre en tant que bénéficiaire du projet ou de l'activité.

11. La CEPALC informe rapidement le Comité directeur de tout événement ou situation susceptible d'entraîner une modification ou une altération significative du champ d'application des projets ou des activités, de leur mise en œuvre ou du budget convenu dans les notes de cadrage ou les descriptifs de projet approuvés, ou d'autres aspects du présent Accord.

Article 5. Équipement

1. L'Organisation des Nations Unies reste propriétaires des équipements, fournitures et autres biens financés par le FACRID/CELAC. Les questions relatives au transfert de propriété par l'Organisation sont réglées conformément à ses politiques et procédures applicables en la matière.

2. La CEPALC détient tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits de propriété, y compris, mais sans s'y limiter, les brevets et les droits d'auteur, en ce qui concerne les cartes, les dessins, les photographies, les plans, les rapports, les documents, les produits et tous les autres matériels élaborés, préparés ou compilés lors de la réalisation des activités financées par le FACRID/CELAC.

3. Ces produits peuvent être utilisés, distribués ou publiés par les pays, en mentionnant l'auteur et l'origine des fonds et en respectant tous les droits de propriété intellectuelle et industrielle pertinents.

Article 6. Audit

Le FACRID/CELAC relève exclusivement pour son audit interne et externe des procédures prévues dans les règles et réglementations administratives, financières et d'audit de l'Organisation des Nations Unies.

Article 7. Rapports

1. La CEPALC soumet au Comité directeur un rapport technique et financier annuel consolidé concernant les projets et activités financés par le FACRID/CELAC, établi conformément aux règles de l'Organisation des Nations Unies relatives à la comptabilité et à la présentation de rapports. Au terme d'un projet ou d'une activité financé par le FACRID/CELAC, la CEPALC établit un rapport final, y compris un rapport financier, conformément aux règles de l'Organisation relatives à la comptabilité et à la présentation de rapports.

2. La CEPALC n'est pas tenue de fournir des rapports de fond et des rapports financiers individuels pour les contributions volontaires individuelles reçues.

3. Tous les comptes et états financiers sont libellés en dollars des États-Unis.

Article 8. Privilèges et immunités

1. Aucune des dispositions du présent Accord ne saurait être considérée comme une renonciation, expresse ou implicite, aux privilèges et immunités dont jouissent l'Organisation Nations Unies et la CEPALC, au sein de l'Organisation.

2. Le FACRID/CELAC étant un fonds créé et administré par la CEPALC, les Parties reconnaissent que les contributions au FACRID/CELAC appartiennent à la CEPALC et bénéficient donc, mutatis mutandis, des privilèges et immunités prévus par la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies de 1946.

Article 9. Règlement des différends

Les Parties au présent Accord contribuant au FACRID/CELAC règlent à l'amiable les différends ou litiges qui peuvent découler de la mise en œuvre du présent Accord ou qui sont liés aux projets ou activités financés dans le cadre du FACRID/CELAC.

Article 10. Dispositions générales

1. Le présent Accord est ouvert à la signature d'Antigua-et-Barbuda, de la République argentine, du Commonwealth des Bahamas, de la République de la Barbade, du Belize, de l'État plurinational de Bolivie, de la République fédérative du Brésil, de la République du Chili, de la République de Colombie, de la République du Costa Rica, de la République de Cuba, du Commonwealth de Dominique, de la République dominicaine, de la République de l'Équateur, de la République d'El Salvador, de la Grenade, de la République du Guatemala, de la République coopérative du Guyana, de la République d'Haïti, de la République du Honduras, de la Jamaïque, des États-Unis du Mexique, de la République du Nicaragua, de la République du Nicaragua, de la République du Panama, de la République du Paraguay, de la République du Pérou, de Saint-Kitts-et-Nevis, de Sainte-Lucie, de Saint-Vincent-et-les Grenadines, de la République du Suriname, de la République de Trinité-et-Tobago, de la République orientale de l'Uruguay et de la République bolivarienne du Venezuela.

2. Le présent Accord entre en vigueur à la date de sa signature. La République argentine fait office de dépositaire du présent Accord. Les États mentionnés au paragraphe 1 ci-dessus qui souhaitent adhérer au présent Accord après son entrée en vigueur peuvent le faire au moyen d'une note transmise au dépositaire par la voie diplomatique. Dans ce cas, le présent Accord entre en vigueur pour l'État adhérent à la date de réception de la note par le dépositaire.

3. Le Ministère des affaires étrangères, du culte et du commerce international de la République argentine peut porter le présent Accord à l'attention de la CEPALC et demander l'accord de cette dernière pour remplir le mandat conféré par le présent Accord.

4. Le présent Accord reste en vigueur pour une durée indéterminée. Toutefois, la CEPALC notifie le Comité directeur, par écrit, si elle considère que les objectifs visés par la création du FACRID/CELAC ont été pleinement atteints ou si les ressources restantes sont insuffisantes pour entreprendre de nouvelles activités ou assumer des engagements supplémentaires. Si le Comité directeur partage l'avis de la CEPALC quant à la pleine réalisation des objectifs du FACRID/CELAC ou au manque de ressources suffisantes, et dans ce dernier cas, si la CEPALC ne reçoit pas de contributions supplémentaires permettant la poursuite des travaux du

FACRID/CELAC, le présent Accord prend fin dans un délai de deux ans à compter de la réception par le Comité directeur de la notification envoyée par la CEPALC.

5. Au terme du présent Accord, la CEPALC conserve les fonds restants du FACRID/CELAC jusqu'à ce que les engagements en cours soient honorés. Le solde éventuel, y compris les intérêts, est crédité à la CEPALC.

6. Tout pays peut se retirer du présent Accord par notification écrite adressée au dépositaire. Le présent Accord cesse de s'appliquer à ce pays trente jours après la réception de la notification correspondante, mais reste en vigueur pour les autres pays. Le retrait du présent Accord ne libère pas ce pays des obligations imposées par le présent Accord en ce qui concerne tout acte ou omission survenu avant la date à laquelle le retrait prend effet.

FAIT à New York (États-Unis d'Amérique) le 19 septembre 2023 en langues anglaise et espagnole, les deux textes faisant également foi.

Pour Antigua-et-Barbuda :

Pour la République argentine :

Pour le Commonwealth des Bahamas :

Pour la République de la Barbade :

Pour le Belize :

Pour l'État plurinational de Bolivie :

Pour la République fédérative du Brésil :

Pour la République du Chili :

Pour la République de Colombie :

Pour la République du Costa Rica :

Pour la République de Cuba :

Pour le Commonwealth de Dominique :

Pour la République dominicaine :

Pour la République de l'Équateur :

Pour la République d'El Salvador :

Pour la Grenade :

Pour la République du Guatemala :

Pour la République coopérative du Guyana :

Pour la République d'Haïti :

Pour la République du Honduras :

Pour la Jamaïque :

Pour les États-Unis du Mexique :

Pour la République du Nicaragua :

Pour la République du Panama :

Pour la République du Paraguay :

Pour la République du Pérou :

Pour Saint-Kitts-et-Nevis :

Pour Sainte-Lucie :

Pour Saint-Vincent-et-les Grenadines :

Pour la République du Suriname :

Pour la République de Trinité-et-Tobago :

Pour la République orientale de l'Uruguay :

Pour la République bolivarienne du Venezuela :

ANNEXE 1

Critères de sélection et d'évaluation des projets

I. Le choix des propositions de projets et d'activités en vue d'un financement par le FACRID/CELAC repose sur les critères d'évaluation suivants, avec une note maximale de cent points.

1. CRITÈRE 1 : exposition au risque

Échelle de notation : 0 à 10 points

Détails de l'évaluation : l'incidence d'un projet ou d'une activité peut être plus élevée pour les pays plus exposés aux risques de catastrophes naturelles, selon des informations des entités des Nations Unies (telles que la CEPALC, le Bureau des Nations Unies pour la prévention des catastrophes, le Bureau de la coordination des affaires humanitaires, le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et l'Organisation internationale pour les migrations).

2. CRITÈRE 2 : engagement du bénéficiaire

Échelle de notation : 0 à 15 points.

Détails de l'évaluation : engagement du bénéficiaire, à savoir les contributions en nature ou en personnes liées à la durabilité du projet.

3. CRITÈRE 3 : pertinence

Échelle de notation : 0 à 5 points.

Détails de l'évaluation : un projet ou une activité est considéré comme important si un pays ou un groupe de pays nécessite une aide financière du FACRID/CELAC. Il convient d'attribuer des points aux éléments prouvant la nécessité d'une aide ou l'incapacité d'agir sans aide. Plus ces éléments sont clairs et précis, plus la note est élevée.

4. CRITÈRE 4 : incidence potentielle

Échelle de notation : 0 à 10 points.

Détails de l'évaluation : l'incidence du projet ou de l'activité doit être directement liée au défi concerné ou répondre efficacement à la demande. L'incidence ou la réponse doit être durable. Les réalisations ou résultats doivent être directement liés aux défis à relever. Il convient de fournir la preuve de la pérennité des réalisations ou résultats escomptés. Plus le lien est clair et plus il est évident que l'incidence ou la réponse sera durable, plus la note est élevée.

5. Critère 5 : indicateurs de succès

Échelle de notation : 0 à 10 points.

Détails de l'évaluation : l'incidence des réalisations ou des résultats escomptés doit être mesurable et réalisable dans un délai raisonnable. Les indicateurs doivent être liés aux réalisations ou aux résultats. Des points sont attribués pour l'adéquation des indicateurs et de la théorie du changement ou du cadre logique de la proposition. Le cas échéant, des points peuvent également être attribués pour la poursuite des actions de mesure et de suivi des indicateurs après la fin du projet.

6. Critère 6 : cohérence avec les politiques publiques nationales

Échelle de notation : 0 à 15 points.

Détails de l'évaluation : cohérence ou alignement avec les plans nationaux de réduction des risques du pays bénéficiaire.

7. Critère 7 : faisabilité

Échelle de notation : 0 à 15 points.

Détails de l'évaluation : un projet ou une activité est efficace lorsque les risques de mise en œuvre sont correctement recensés (au moyen d'une matrice d'évaluation des risques) et lorsque des mesures sont conçues et budgétisées pour minimiser ces risques (au moyen du profil de risque du projet ou de l'activité). Meilleure est la gestion des risques liés à la mise en œuvre (c'est-à-dire que la matrice d'évaluation des risques et le profil de risque du projet sont correctement remplis), plus la note attribuée est élevée.

8. Critère 8 : efficacité et efficience

Détails de l'évaluation : un projet ou une activité est efficace si les activités conçues pour atteindre les réalisations ou les résultats sont adéquates et offrent un rapport coût-avantage raisonnable. Plus le rapport coût-avantage est certain, plus la note attribuée est élevée.

De même, plus les activités sont appropriées, plus la note attribuée est élevée. Il convient de réaliser une évaluation pour déterminer si les activités conçues pour produire les réalisations ou les résultats sont adaptées à l'objectif visé, peuvent être gérées par des équipes appropriées et s'inscrivent dans un délai raisonnable.

Les activités devraient de préférence intégrer les considérations relatives au genre, à la diversité et à l'inclusion territoriale. Des points sont attribués lorsque les activités sont adaptées aux réalisations ou aux résultats, que les coûts et les délais sont raisonnables et que des considérations de genre sont intégrées.

II. La note maximale est attribuée à chaque critère pleinement satisfait dans la proposition de projet ou d'activité. Inversement, aucun point n'est attribué à un critère si aucune information pertinente n'est fournie. Une partie des points sont attribués pour des informations partielles : plus les informations fournies sont pertinentes pour le critère, plus la note attribuée est élevée, sans dépasser la note maximale pour ce critère particulier.

III. La CEPALC peut fournir des conseils aux pays, aux institutions nationales, infranationales ou régionales ou à d'autres organisations qui demandent un financement concernant les critères et les corrections préliminaires à apporter à leur cadre logique et à leurs documents justificatifs, en particulier pour les projets et les activités qui pourraient avoir une incidence sur les objectifs du FACRID/CELAC, afin qu'ils puissent soumettre toutes les informations requises.

ANNEXE 2

Accord de contribution volontaire entre [le pays] et la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes à l'appui du fonds de la Communauté des États d'Amérique latine et des Caraïbes pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles

[Le pays donateur] et la Commission économique des Nations Unies pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), ci-après dénommé[e]s les « Parties »,

CONSIDÉRANT que les chefs d'État et de gouvernement de la Communauté des États d'Amérique latine et des Caraïbes (CELAC), dans la déclaration politique de Mexico, adoptée le 18 septembre 2021, ont approuvé la création du fonds de la CELAC pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles (ci-après dénommé le « FACRID/CELAC »),

CONSIDÉRANT que plusieurs États membres de la CELAC ont exprimé leur souhait d'apporter des contributions volontaires au FACRID/CELAC afin d'appuyer la mise en œuvre de projets visant à promouvoir les activités d'atténuation des changements climatiques et d'adaptation à leurs effets, y compris une gestion globale des risques de catastrophe, en vue de promouvoir une approche du développement global, résilient et durable contribuant au renforcement des capacités d'intervention en cas de catastrophe dans les pays de la région,

TENANT COMPTE du fait que la CEPALC a accepté d'administrer le FACRID/CELAC dans le plein respect de l'Accord pour la création du FACRID/CELAC et des règles et réglementations administratives, financières et d'audit de l'Organisation des Nations Unies,

TENANT COMPTE du fait que le fonds est administré et mis en œuvre conformément à l'Accord pour la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles (FACRID/CELAC), qui figure en annexe au présent document,

Sont convenu[e]s de ce qui suit :

1. Le présent Accord a pour objet d'établir la base sur laquelle [insérer le nom du pays] appuiera le FACRID/CELAC. En outre, en vertu du présent instrument, [insérer le nom du pays] reconnaît avoir accepté l'Accord pour la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles, qui fait partie intégrante du présent Accord.

2. [insérer le nom du pays] apporte une contribution volontaire au FACRID/CELAC d'un montant de [insérer le montant de la contribution] dollars des États-Unis d'Amérique sur le compte bancaire des Nations Unies, dont les coordonnées actuelles sont les suivantes :

Institution : Organisation des Nations Unies

Numéro de compte : 485001985

Banque : JPMorgan Chase Bank

International Agencies Banking

1166 Ave. Of the Americas, 17th floor

New York, NU 10036-2708

USA

Codes bancaires : SWIFT CHASUS33

ABA 021000021

La contribution volontaire est versée intégralement, dès l'entrée en vigueur du présent Accord, au moyen d'un dépôt bancaire.

3. La contribution volontaire reçue par l'Organisation des Nations Unies est gérée par la CEPALC conformément aux règles et réglementations administratives, financières et d'audit de l'Organisation et à l'Accord pour la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles. Les contributions volontaires sont soumises à des frais pour les services d'appui aux programmes fournis par la CEPALC durant la mise en œuvre des projets et des activités, à un taux de 13 %, comme prévu dans l'Accord pour la création du fonds pour l'adaptation au climat et une réponse globale aux catastrophes naturelles.

4. Le FACRID/CELAC étant un fonds administré par la CEPALC, les fonds versés au FACRID/CELAC appartiennent à la CEPALC et bénéficient donc, mutatis mutandis, des privilèges et immunités prévus par la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies de 1946.

5. Aucune des dispositions du présent Accord ne saurait être considérée comme une renonciation, expresse ou implicite, aux privilèges et immunités dont jouissent les Nations Unies, y compris la CEPALC.

6. Le présent Accord entre en vigueur dès sa signature par les Parties après notification écrite par le pays à la CEPALC de l'accomplissement des procédures internes requises à cet effet.

7. Les Parties règlent tout différend relatif à l'interprétation ou à la mise en œuvre du présent Accord par voie de consultations directes.

FAIT en deux exemplaires originaux.

Pour [*le pays*] :

Pour la Commission économique des Nations Unies pour
l'Amérique latine et les Caraïbes :

Nom :

Nom :

Titre :

Titre :

Lieu :

Lieu :

Date :

Date :